

論共產主義道德 的幾個問題

沙利亞着 徐警青譯

中 外 生 活 社

論 共 產 主 義 道 德
的 幾 個 問 題

沙 利 亞 著

徐 警 青 譯

中 外 生 活 社

論共產主義道德的幾個問題

О Некоторых Вопросах
Коммунистической Морали

編 者 П. А. Шария

譯 者 徐 警 青

原 出 版 者 國 家 政 治 書 籍 出 版 局

譯 本 出 版 者 **中 外 出 版 社**
(北 京 西 長 安 街 甲 二 十 三 號)

印 刷 者 公 益 印 刷 廠
(北 京 朝 內 新 鮮 胡 同 丙 四 三 號)

譯 本 刊 期 1 9 5 2 年 4 月 初 版

★ 有 版 權 ★ 京 初 (I — 3,000)

目次

序言·····	一
一 論馬克思以前對道德的理解·····	九
二 論倫理學在馬列主義中的地位·····	三二
三 論馬列主義對道德的理解·····	五〇
四 論共產主義道德形成的道路·····	一〇八
五 論蘇維埃人道德面貌底幾個特點·····	一三六
六 論道德因素是社會主義制度下社會發展底動力·····	二〇五
七 論道德在由社會主義逐漸過渡到共產主義過程中的意義·····	二三六
八 現代資產階級道德學說批判·····	二五五
九 兩個世界——兩種制度·····	三一九

序言

在我國由社會主義逐漸過渡到共產主義的現階段上，共產主義道德問題具有莫大的現實意義。馬列主義教導我們，不僅建設新的共產主義經濟，就連養成人之新的共產主義意識，都不是出於自流和自發的過程，而是由於布爾什維克黨與蘇維埃政權全面和有目的的工作結果。羣衆底社會主義意識，是在社會主義建設過程中，在生產關係底社會主義改造過程中，在布爾什維克黨所指揮與領導的爲建設新社會而進行實際鬥爭的過程形成的。另一方面，社會主義的意識則是加速共產主義建設過程的重要因素之一。這從馬列主義關於基礎和上層建築的理論觀點來說，是最明白不過的。斯大林同志進一步發展了這一理論，特別強調上層建築底積極作用，從新闡明它對基礎的反作用問題，剖開這一作用底具體內容。

「上層建築是由基礎產生的，但這並不是說上層建築只是反映基礎，只是消極的，中立的，對自己基礎命運，對階級底命運，對制度底性質漠不關心的。相反地，上層

建築一出現後，就要成爲極大的積極力量，積極幫助自己基礎形成和鞏固，採取一切方法幫助新制度來根除和消滅舊基礎與舊階級。」（見『馬克思主義與語言學問題』中文版，第三頁）

關於黨賦予勞動者思想教育以何等重大的意義，從近幾年來聯共（布）中央根據斯大林同志關於思想意識問題的創議而通過的決定上，是可以看得出的。這些決定對於進一步提高蘇聯社會主義文化，對於發展科學、藝術與文學，均起了重大作用。

由聯共（布）中央發動而組織的、具有全黨和全民意義與規模的關於哲學、生物學、語言學、生理學和醫學等的辯論這一意義重大的事實，同樣說明了這一點。

斯大林同志親自參與語言學問題的辯論，不僅給蘇聯語言科學帶來極其寶貴的貢獻，使其成爲有條理的、與馬克思主義一般原則有機聯繫的理論，並且以對於人類知識各個領域均有巨大意義的、重要的理論總結，豐富了馬列主義哲學。

道德問題在目前的現實意義，也決定於有關兩個陣營——以偉大的蘇聯爲首的和平、民主與社會主義陣營，以及以美國爲首的反動、侵略的帝國主義陣營——鬥爭的因素。

一九四一年十一月六日，斯大林同志在其歷史意義的報告中說，希特勒黨徒失去了人底面貌而墮落到與野獸爲伍。誰都知道，希特勒及其黨徒是國際帝國主義底走狗，他們底道德真相完全反映了他們主子底道德面貌。

由於偉大的斯大林英明與天才領導之下偉大的蘇聯人民英勇的努力，希特勒及其同謀者妄想恢復中世紀野蠻與黑暗的狂妄計劃遭到了可恥的破產，此後，帝國主義強盜道德的墮落又加深了一步。

對馬列主義關於資本主義滅亡底必然性學說，第二次世界大戰結果提供了新的顯著的證明。大戰結果對另一著名的，也就是斯大林同志極力與屢次強調的馬克思學說，——剝削者永不甘心於喪失自己底統治，不會和平地、自願地退出舞台，也提供了證明。他們本着動物自衛的本能，無視歷史發展底客觀法則，準備把全人類淹沒於血泊中，擔心失掉自己底特權與利益，那怕是一點一滴。這也說明瘋狂的資產者底達於極端的利己主義。『我們死後，那怕它天翻地覆』，——這就是已經命運註定了的一小撮吸血鬼們底心理，他們有掠奪來的無數的財富，可以收買意志薄弱的、爲了市儈的享受與『無憂無慮』的生活出賣自己僅存的一點良心、榮譽與人格的知識分子來爲虎作倀。

列寧曾經生動地講過狂暴的資本主義底腐臭。這種腐臭現已達到可怕的程度，它阻礙人民自由和健康的呼吸。但人民尚可引以為幸者，是資本主義早已終止其為稱霸全世界的體制了。由於偉大的十月社會主義革命贏得勝利，新的社會主義制度誕生了，鞏固了。它日益生長，日益壯大，從許多地方相繼把資本主義驅逐出去。從這裏，從社會主義的蘇維埃國家，人類自由與幸福底燦爛的曙光照耀着全世界。從這裏，從蘇維埃國家，放射着被剝削與被壓迫的人們解放自己的希望。

在帝國主義陣營內，用全副精力來尋找破壞物質與精神的寶藏和殘殺人的最有效的方法，如氫彈等等，把現代科學與技術已有的成就，全都用於這一罪大惡極的目的。

但在我們社會主義已經勝利的國家裏，全世界最先進的巨碩的科學機構，已經被布爾什維克黨與蘇維埃政府用於最美滿的目的——提高勞動生產率，減輕人的勞動，俾能保證物質與文化福利的富庶，保證勞動者創造力底發展。對於全世界勞動者來說，蘇聯就是不要剝削者和寄生蟲而能管理國家，能進行建設、能發展與繁榮的偉大的生動榜樣；對於資本主義制度來說，蘇聯底存在同時就是宣判它底死刑，因為若不陸續毀滅人類勞動創造的價值，而使人民大眾日益貧窮，若不殘殺為剝削者創造財富的勞動的人們，即資

本主義因總危機日益深刻而無力保證他們有工作、有飯吃的勞動的人們，這個資本主義已經不能存在下去了。總之，在蘇聯，是在渡着旭日東昇的人類真實歷史的清晨，而資本主義世界顯已到了日暮途窮的地步，雖然由於資本主義國家內的勞動者和一切進步分子，一時還不能效法蘇聯與人民民主國家底農工，推翻已經全部腐朽的資本主義制度，把對於社會早就無用的剝削者、寄生蟲投在歷史底髒水池中，這個日暮途窮尚可緩延一時，但一定會一直導向完全黑暗的。這就是為什麼全世界剝削者都瘋狂地仇視蘇聯的緣故。這也就是為什麼所有忠實的真正進步的人們滋長着對蘇聯的熱愛，並把支援蘇聯爭取和平與安全，爭取人民自主的主權，爭取自己決定自己命運的權利，反對華爾街的卑鄙無恥的干涉，反對假「援助」歐亞各國之名陰行干涉之實的美國的不倦的鬥爭，認為是自己底道德義務的緣故。

馬克思曾經說過，人在作用於外界，並改變外界時，同時也就改變其自身的本性。這一深刻的唯物論的學說，在蘇聯社會主義建設底實踐中，得到了它底輝煌的證明。蘇聯人民遵照列寧斯大林的崇偉綱領，在偉大的斯大林英明領導之下，進行把舊的、剝削的社會制度變成新的社會主義制度的革命的改造，實行斯大林的天才的改造自然的計劃，

同時也就改造了自己，改變了自己底道德面貌。蘇聯人是人類歷史上簇新的人，是經過列寧斯大林的鍛鍊，克服了私有的利己主義狹隘見識，視社會利益與國家利益爲至上並將私人利益服從於社會利益的人，是不倦地主動創造，勇往直前，不畏前進道路上任何阻難，不達預定目的不止，忠於友好，與人民敵人決不妥協的人，是有原則性的有思想的，高度自覺地完成自己對祖國的責任與義務的人。形成蘇聯人民這種道德面貌的道路是繁雜的。指明這條道路——這就是講布爾什維克黨與蘇維埃政權不倦的教育工作史，講我國社會主義建設各主要階段底歷史。

這本書未提出也不能提出這樣的目的。在一九四八年舉行的蘇聯科學院與格魯吉亞共和國所屬哲學學院聯席會議上的報告，是本書底基礎，它也決定着本書底結構。

著者試圖於本書中簡短地敘述馬列主義道德理論底基礎，並指出表現爲蘇維埃人道德面貌的共產主義道德底幾個主要原則與馬列主義政黨底宇宙觀——辯證唯物論之間的不可分割的聯繫。不消說，主要注意力不是列舉新的蘇維埃道德底基本特點，更不是從蘇維埃人生活中摘取一些實際材料做爲它們底說明，而是說明作爲意識形態的上層建築之一的道德與基礎，即與社會主義生產關係在其形成與發展過程中的有機聯繫。而且最主

要的，是說明新的共產主義道德不是機械地 and 自流地產生於它底基礎，而是我黨積極鬥爭與教育工作底結果所形成的。另一方面，必須把現代資產階級的道德與蘇維埃人底道德予以對照，正確點說，說明現代『文明的』食人生番之不道德，同樣地，就本書性質來說，也不能多談充實本書的註釋性質的事實材料，主要注意力是放在說明帝國主義資產階級道德的完全墮落與已經腐朽的資本主義底現狀和前途的關係。

批判資產階級底以往和現在關於道德的理論，著者將另有專書，這裏所講到的只是本書篇幅和性質能容許——應該說是要求——的，本書的目的可以總括之如下：指出一切資產階級的道德學說之非科學的，都是公開地或隱蔽地護教的和反動的，而資產階級的現實生活則一直導向道德日益墮落，另一方面，指出馬列主義的道德理論是唯一科學的，共產主義建設底實踐導向人底道德面貌底日益提高，導向個人生活與社會生活底真實的和諧與美滿。

著者企圖於本書中單獨地提出關於道德的幾個問題，並根據馬恩列斯底學說來解決這些問題。不消說，其中難免有些地方還需要進一步加以明確和論證，但問題底提出將會推動其他同志更精詳地研究它們。我們每個思想意識戰綫上的工作人員，只有遵照斯

大林同志底英明指示：「任何科學如果沒有不同意見的爭論，沒有自由批評，就不能有發展，有進步，」（斯大林：『馬克思主義與語言學問題』中文版，三三頁）才能在蘇維埃科學中盡自己一份力量。

一 論馬克思以前對道德的理解

在方法論上許許多多的而且外表上看來彼此大不相同的關於道德的理論，可以歸納爲幾種主要的哲學派別及其支派。

斯大林同志在其早期的哲學著作『無政府主義還是社會主義？』中，關於這些主要的哲學派別及其支派，曾有簡短而詳盡的述評。

唯物論者和唯心論者全把道德視爲意識底特性或形式，但因爲唯心論者認爲，意識先於存在而且不依存於存在，所以他們底道德原則與標準也不依存於人底社會存在，而出於『神底意旨』。照唯心論各支派意見來講，有主觀個人主義的道德概念（普洛塔哥拉斯、費希特、叔本華）和客觀唯心論的道德概念（柏拉圖、萊布尼茲、黑格爾等）。

康德的唯心的道德學說搖擺於主觀和客觀唯心論之間，因爲依他底意見，形式的道

德原則紮根於主體，於意識，而其實現則是與人類生存底『經驗』條件聯繫着的。因此就有了他底形而上學的『存在』與『義務』底對立。

唯物論各支派則是另一種看法。馬克思以前的偉大的唯物論者，雖高出於視物質與思維爲一體的庸俗唯物論者之上（庸俗唯物論者機械地從人之生理上說明道德，同樣地，他們認爲意識是物質底機械產物），但歸根結底說來，其論述道德如同論述一切社會現象一樣，還是落在唯心論者底圈子裏，因爲他們不把人底思維和意識看作社會發展底歷史產物，而看作生來的和確定不移的東西。只有辯證唯物論者基於正確的科學的解決思維與存在之關係問題、思維自身底本質問題，能供獻出真正科學的道德理論。

列寧曾經講過哲學底黨性，特別是道德底黨性，因爲對立階級底利益更直接地表現在道德上。無產階級專政以前，一切階級統治既然都是極少數統治絕大多數，所以統治階級除需要直接的強制和暴力手段而外，還需要麻醉民衆意識的手段。根據斯大林同志給資產階級專政所下的定義，它是『秘密的、隱藏的、幕後的專政，它需要某些表面好看的掩護以欺騙羣衆。』（『斯大林全集』，第三卷，三一〇頁）從神侶等級形成時起，意識形態就成了重要的社會因素，及至社會分裂爲階級，它在剝削統治階級手裏起了精神

壓迫的工具底巨大作用。並且在它變成較為獨立的力量以前，已在某種程度上決定着人底行爲。所以不能把階級之前的某種形式的意識形態底起源，如宗教與道德，和它們在階級對立的社會中的階級作用混爲一談。

宗教與道德均經過了很多的發展階段，有的彼此混合爲一（宗教吞併道德），有的彼此相距甚遠，但在剝削社會中却從未喪失彼此的互相依存。

講到社會發展底初期，我們應知道這一時期中的社會聯繫與社會關係，還不像我們後來所看到那樣發達與複雜，力足提出個人與社會相互關係的問題，然而道德底根源却正是在這個相互關係上。這當然不是說，這一時期中沒有社會關係，但它們未超過家長制的家族關係或部落關係範圍以外。自然形成的、具有法律力量的風俗和傳統調節着這種關係。

由於社會分裂爲階級而產生的國家，以及因此而引起的市民社會與政治社會底某種對立，以全新的意義提出了人在社會中相互關係的問題。國家的法令和法律佔據了調節這種關係的風俗和傳統的位置，而在這些法令和法律的後面則已有一種有組織的力量，『產生於社會然而高居社會之上，而且日益遠離社會的』（恩格斯：『家族、私有

財產與國家之起源』，一九五〇年版，一七六頁）一種力量，即國家。國家起源是社會分裂爲階級的結果，因此在生產工具和生產手段私有制的基礎上，也就有了個人利益和社會利益的分裂，馬克思主義創始者首先發現與科學地證明了這一點。顯然地，在這樣的新條件之下，僅僅在家族家長和部落酋長監督下的風俗、道德以及漸漸成爲習慣的傳統，亦即人底內心激動來分擔社會機能已不够用了。於是外來的、法律的強制誕生了，而使個人與社會和國家一致、結合或調和的問題也就跟着來了。

在社會分裂爲階級以及階級矛盾深刻化基礎上國家底發展過程中，怎樣發生了倫理問題，從古希臘的例子中很容易考究得出。如果通常稱爲『蘇格拉底之師』的古希臘哲學家，雖已賦予倫理問題以『實體論』的巨大意義，（尤其亞那克西曼德羅和恩比多克來），但尙未明確地把它劃分爲社會問題，那末，從詭辯學家和蘇格拉底時代起，倫理問題就以社會實際問題佔據了哲學思想中的中心位置之一。誰都知道，詭辯學派的教育是圍繞着社會問題轉來轉去，並甚至還宣佈它爲國民美德底『科學與藝術』。蘇格拉底本是奴隸佔有制民主底敵人與擁護貴族的代表，可是實際上，與其說他是反駁詭辯學家，倒不如說他是發展了他們底原則更爲恰當些。他宣佈知識是最高尚的美德，依他底意見，知識

底主要目的是「調和」人底理想志願及其實際行動原則。在蘇格拉底的怪論公式中——凡知什麼是善的人，就不會作惡，——實質上是提出了剝削社會所不能解決的「調和」個人理想與社會理想的問題。要知不合理性是剝削制度不可分割的因素：建立在生產手段和工具私有制基礎上的剝削制度，必然產生無數的個人志願的衝突，其結果如何，既不能預見，尤難預定。

剝削階級底利益要求國家——它底階級壓迫工具——具有絕對的權威，而且國家在這裏是扮演着剝削者集體的個人反對勞動大眾底個人利益。因此，就有了一切唯心論者從「神的」原則中「摘出」國家政權並宣佈它爲至善的意圖。柏拉圖恰是在這一方面發展了蘇格拉底倫理原則，把它統一在最高的理想世界、至善和至美的概念中。在這裏，我們不想講當柏拉圖企圖從這個神秘的原理中「摘出」調節社會相互關係的具體的倫理原則問題的時候，他必然會陷入極大的矛盾中這一點。

偉大的古代唯物論者德摩克利圖與代表奴隸主貴族的唯心論者柏拉圖正相反，他極力按照自然法則、按照他自己底原子理論建立倫理學，但在這個問題上，他底機械唯物論必然產生的結果——唯理原理與經驗原理的分裂（如在他底認識論中所表現的），不